18.-19. YÜZYIL TÜRKMEN ŞİİRİ ANTOLOJİSİ

Prof. Dr. Emine Gürsoy Naskali
Prof. Dr. Gülden Sağol Yüksekkaya

ÖTÜKEN

YAYIN NU: 1534
KÜLTÜR SERİSİ: 888

T.C. KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI
SERTİFİKA NUMARASI: 16267

ISBN: 978-605-155-947-6

www.otuken.com.tr | otuken@otuken.com.tr

1.Basım: 1984, Yesevî Yayıncılık
2.BASIM

ÖTÜKEN NEŞRİYAT A.Ş.®
İstiklâl Cad. Ankara Han 65/3 • 34433 Beyoğlu-İstanbul
Tel: (0212) 251 03 50 • (0212) 293 88 71 - Faks: (0212) 251 00 12

Editör: Göktürk Ömer Çakır

Kapak Tasarımı: Ceyhun Durmaz

Dizgi-Tertip: Damla Acar

Kapak Baskısı: Pelikan Basım

Baskı: ANA BASIN YAYIN GIDA İNŞ.SAN.VE.TİC.A.Ş
Mahmutbey Mah. Devekaldırımı Cad. 2622 Sk. Güven İş Merkezi
No:6/13, Bağcılar / İstanbul
Sertifika Numarası: 20699 Tel: (0212) 446 05 99

İstanbul- 2020

Kitabın bütün yayın hakları Ötüken Neşriyat A.Ş.'ye aittir.
Yayınevinden yazılı izin alınmadan, kaynağın açıkça belirtildiği akademik çalışmalar ve tanıtım faaliyetleri haricinde, kısmen veya tamamen alıntı yapılamaz; hiçbir matbu ve dijital ortamda kopya edilemez, çoğaltılamaz ve yayımlanamaz.

Prof. Dr. Emine Gürsoy Naskali 1973 yılında Oxford Üniversitesi (St. Anne's College) Şarkiyat bölümünden mezun oldu. Doktorasını Türk dili alanında İstanbul Üniversitesinde yaptı. 1977-1984 yıllarında Helsinki Üniversitesi Asya ve Afrika bölümünde, 1987-1989 yıllarında Oxford Üniversitesinde ders verdi. Meslek hayatına Marmara Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesinde devam etti. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü müdürlüğü, Fen Edebiyat Fakültesi dekanlığı, rektör yardımcılığı gibi idari görevlerde bulundu.

Bir grup çalışmaları Türk Dili sahasındadır: Türk dili, Osmanlıca, Orta Asya Türk lehçeleri ve edebiyatı, destanlar, Kafkaslar, Sibirya, Uygurca, Kumukça, Kırgızca, Türkmence, Altayca, Osmanlıca metinler neşretmiş, *Altay Destanı Maaday Kara* ve *Manas Destanı*'nı yayımlamış, Altayca-Türkçe ve Hakasça-Türkçe sözlüklerini hazırlamıştır.

Diğer bir grup çalışmaları yakın dönem siyasi tarih üzerinedir. Bu alanda birçok yayını bulunmaktadır. Yassıada zabıtlarını ve savunmalarını yayımlamıştır. Yakın dönem tarihimizle ilgili *Celal Bayar Arşivinden Serbest Fırka Anıları*, *Cumhuriyet Tarihi Soyadı Hikayeleri* kitapları vardır.

Üçüncü bir alanı ise kültür tarihi üzerinedir. Tütün, Tuz, Saç, Ayakkabı, Hapishane, Zindanlar ve Mahkumlar, Defin, Av ve Avcılık, Ekmek, Çoban, Veda, Kasap, Ağıt, Temizlik, Geyik, Korku, Yılan, Hediye, Uçmağa Varmak, Beden, Lanet, Hakaret, Yemin, Kahve, Deve, Avare, Yorgan, Kahve - Kırk Yıllık Hatırın Kitabı, Savaş Çocukları: Öksüzler ve Yetimler, Nuh, Argo, Hutbe, Arı ve Bal, Mum, Meyve, At ve Atçılık, Takvim, Renk, Muska, Balık, Çerez, İğdiş Sünnet Bedene Şiddet, Taş, Kahve Yanında Bir Lokum, Gizli Diller ve Şifreler, Selamlaşma, Düğün, Mutfak Gereçleri, Kap Kacak, Kartpostal, Ağlamak, Zeytin, Vasiyet ve Öğüt, Küslük, Yalan, Kanto, Duvar Yazıları, Zehir, Gülmek, Hırsızlık, Gelin, Alay, Böcek, Kürk, Fakirlik, Gübre-Tezek-Çöp, Meyhane, Çizgi Roman, Biçki Dikiş, Ayrılık, Pazar, vb. başlıklarla kültür birikimimizi derleyen uzun soluklu bir dizi yayınlamıştır.

Acta Turcica Çevrimiçi Tematik Türkoloji Dergisi'nin sahibidir.

Celal Bayar Vakfı yönetim kurulu üyesidir.

Prof. Dr. Gülden Sağol Yüksekkaya 1984 yılında İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. 1987 yılında Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Türk Dili Bilim Dalında yüksek lisans eğitimini tamamladı, 1993 yılında doktor unvanını aldı.

1986 yılında Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsünde araştırma görevlisi çalışmaya başladı. 1993'te yardımcı doçent, 1998'de doçent, 2004 yılında profesör oldu. Hep Marmara Üniversitesinde görev yapmakla birlikte görevli olarak üç yıl Yakın Doğu Üniversitesi (Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti) ve yine üç yıl Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesinde (Kırgızistan) öğretim üyesi olarak çalıştı. Ayrıca Yeditepe Üniversitesi, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi ve Kocaeli Üniversitesinde ders verdi.

100'den fazla makalesi, kitap bölümü, bildirisi vardır. 5 proje yürütmüş, 3 projede danışman olarak görev yapmıştır. Ayrıca proje dalında iki ödülü bulunmaktadır.

Kitapları:

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, I: Text, Harvard University, 1993.

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, II: Glossary, Harvard University, 1995

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, III/1: Facsimile-1^b-300^b , Harvard University, 1996

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, III/2: 301^a-587^b , Harvard University, 1999.

Ahmet Cevat Emre, Lisan-ı Osmanî, Metin-Terimler Dizini-Sözlük-Tıpkıbasım. Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Türk Dil Kurumu. Ankara 2004 (Erdal Şahin ve Nurgül Yıldız ile birlikte).

Karahanlıca-Harezmce-Kıpçakça Dersleri, Kesit Yayınları, İstanbul 2012 (Mustafa Argunşah ile birlikte).

Türk Kültüründe Argo, ed. Emine Gürsoy Naskali ve Gülden Sağol, Sota, Haarlem-Hollanda 2002.

Uçmağa Varmak Kitabı, ed. Emine Gürsoy Naskali ve Gülden Sağol, Kitabevi, İstanbul 2009.

Türk Dili Kitabı (ed.), Kesit yayınları, İstanbul 2012.

ЖУСУП БАЛАСАГЫН ЖАНА АНЫН ӨЛБӨС-ӨЧПӨС ЭМГЕГИ КУТАДГУ БИЛИК -Yûsuf Has Hâcib ve Ölümsüz Eseri Kutadgu Bilig (ed.), Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi, Bişkek 2016.

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ **13**
GİRİŞ **15**

MAGTIMGULI

Türkmeniñ 39
"Oyan" Diydiler 41
Boylarıña 42
Uyat Eyleyir 43
Bu Gün 44
Söymüşem Seni 45
Ayrıldım 48
Armanım Galdı 50
Öylengin 51
Badı-Sabanı Görsem 53
Gökleñ 55
Soñudagı 57
Behem Eder 58
Hasar Dagındadır 59
Atça Bolmaz 60
İli Gözlär 61
Geçdi Diyip Agların 63
Diş Gitmek 65
Gözel "Şirgazı" 67
Döke Başladı 69
Döker Bolduk Yaşımız 70
Çovdur Han Üçin 71
Yörmeli Boldı 73
Reygan Eyledi 74
Arşı Aglaya 75
Öñi - Ardı Bilinmez 76
Yaylahlarl Bar 77
Dövletalınıñ 78
Fetdah 80
Bivepalardan 82
Gaça Başladı 83
Ihsan Kaysı Bilinmez 85

MAGRUPI

Zıba Gerek 89
Kanda Bolar 90
At Yagşıdır 91
Bedev 93
Yigide 94
Başı Gerek 95
Nedir 96
Bilip Bolmaz 97
Saltık 98
Gözele 99
Olmaz 101
Gül Götär 102
Vatanım Galdı 103
Deñi - Duşı Begenmez 104
Zamandır Diyme 105
Hal Galmaz 107
Vatanım Galdı 108
İşin Tanımaz 109
Yatmagın 110
Harap Eyledi 111
Karvan Gelmese 112
İşanım 113
Har Bilen 114
Azdıra Bilmez 115
Daşını Şaylar 116
Bu Dünyä 117
Artıp Baradır 118
Çilimkeş 119
Ayan Getirdi 120
Nirde Bitildi - Şonda Bitildi (Aydışık) 121
İstär Köñül 123
Süythor 125
Dünyäniñ 126
Gurban Erer 128

KEMİNE

Diliñ Derdinden 133
Dilberim Galdı 134
Emire Meñzär 135
Ak Eder 138
Halal Gezer 139
Kazım 140
Şol Yar Öldürdi 141

Boyuña Döneyin 142
Barsam Inanmaz 143
Sözüm Bar Saña 144
Sözler İçinde 145
Gulpagıñ 146
Yel Bile 147
Çıkdı-Da Gitdi 148
Güllere 149
Ogulbeg 150
Salma Gözüñden 152
Gelinler 153
Cana Sövdügim 154
Canıñ Barında 155
Barıp - Geleniñ Galar 156
Garıplık 157
Bir Tüysli 159
Şahası Beyle 161
Arzım Aydayın 164
Garıp 166
İçmek 167
Örtär Meni 169

SEYDİ

Gel, Arzıgül, Görüşeli! 173
Cigi - Cigi 175
Ovadan 177
Bir Gelin 178
Saña Näm Boldı 179
Ärsarınıñ Yigitleri 180
Bedevsuvar İndi 181
Ayrıldık 183
Pisada Döndi 185
Seni Incıtmaya 188
Harap Eder 190
Beter, Hatıca 191
Ahı - Zar Olar 193
Yañaklarıñ Alına 195
Çagdır Bu Çaglar 196
Dönmenem, Begler 198
Boldugı Bardır 200
Görülsin İndi 202
Baraylıñ 204
Dövranı Bardır 206
Sagat Gütse Gerekdir 209
Çıkıp Gideliñ 212
Lebap, Hoş İndi 213

ZELİLİ

Canımıñ Cananası 221
Gelyär 223
Köz Biläni 224
Aldadı Meni 226
Dostdan Gaçar 228
Aglar 230
İş Bolsa 232
Yalandadır 234
Başda Bellidir 235
Käre Döndi 237
Gürgene Gideli 239
Bellidir 240
Boldum 242
Yoldur Bu 244
İndi 246
Eyledi Husnuna Hırıdar Meni 249
Halım Perişan 251
Gerekdir 254
Döndi 255
Meniñ 257
Ey Gardaş 259
İslemen Seni 261
Yar Senden 263
Seyle Gideli 264
Salam, Seyidi! 265
Vatanım Seni 269
Sil Bolar Boldı 272
Halım Bardır 273
İçinde 275
Gıgırmak Bilen 277
Yaraşmaz 280
Özge Dem Bolmaz 283

MOLLANEPES

Dişlerine 287
Zarı Bilen 289
Gülüstanıma 291
Yar Bir Yana, Biz Bir Yana 292
Gitdim 293
Mollanepes 295
Rähm Etmezmiñ Halıma 297
Hiç Görmedim İllerde 299
Heserli 301

Ol Yılan 302
Näzli Yar 303
Yay İmdi 304
Yadıma Düşdi 305
Gız - Gelniñ Aydışıgı 307
Añsa 310
Oyanmadıñ 313
Berkarar Bolsun 316
Köñlüm 319
Ovadan Gelin 321
Diydi: "Ayt Arzıñ, Mıhman" 323
Bäri Gel 325
İstäp Ki Gözel Yarı 328
Ner Gezgin 331
Köñlüm 332

MÄTÄCI

Yazırhanıñ Gızı 339
Bilen Barmı? 340
Saçıñ 342
Bozan Barmı? 344
Zülpüñ Seniñ 345
Aydışık 346
Bugday 348
Getirer 350
Är Biläni 351
Har Bolsa 353
Diymek Olmaz 355
Yol Biläni 356
Bähm Eder 357
Aydışık 359
Mährim Alan Yar 362
Meñzär Bagıñ Gülüne 363
Irakda Durma 365
Kim Geler? 367
Menek - Menek Hallara 369
Gara Göz Gelin 370
Onda Bar 371
Gerekdir 372
Är Dörär 375
Ayperi 376
Elden Gider 378

ŞİİR BAŞLIKLARI DİZİNİ 380

ÖN SÖZ

1991 yılı Türk dünyası için önemli bir dönüm noktası olmuştur. Sovyetler Birliği'nin çözülmesi neticesinde, bağımsız Türk devletleri kurulmuş ve biz Türkiye Türklerine kapalı kapılar onca yıldan sonra açılmıştır. Kucaklaşmaların ardından, uzak kaldığımız zamanı telafi etmek, tanımak ve tanıtmak arzusuyla yoğun çalışmalar başlamıştır.

Elinizdeki antoloji 18.-19. yüzyıl klasik Türkmen şiirini ve bu dönemin şairlerini tanıtmak amacıyla hazırlanmıştır. Antolojiye alınan şiirler, Kömek Kulıyev, Anna Sous ve Redaktör Tecen Nepesov tarafından hazırlanıp Sülgün, Mırat, Annagulı Hocaagulıyev tarafından resimlenen ve 1991 yılında Aşgabat'ta "Turan" Neşriyat tarafından *Türkmen Şıgrıyetiniñ Dürdäneleri* adı altında Kiril harfleriyle yayımlanan yedi kitaptan seçilmiştir. Şiirlerinden örnekler verilen şairler Magtımgulı, Magrupı, Kemine, Seydi, Zelili, Mollanepes ve Mätäci'dir.

Uzun ünlüler Türkmencenin önemli bir özelliğidir. Kiril harfleriyle yazılan metinlerde bu uzunluklardan bir kısmı imlaya yansımakta, ancak bütün uzunluklar belirtilmemektedir. Elinizdeki metinlerde sadece imlaya yansıyan uzunluklar gösterilmiştir. Metinler Kiril alfabesinden Latin alfabesine aktarılırken "Türk dünyası ortak alfabesi" esas alınmıştır. Aslında Kiril harfli metinlerin ne ölçüde 18. ve 19. yüzyılın dilini yansıttığı tartışmaya açıktır. Fakat antoloji hazırlanırken Arap harfli metinlerden hareket edilmiş olsaydı bu metinlerin söz konusu dönemin fonetiğini ne ölçüde yansıtabildiği de tartışmaya açık olacaktı. Bu tartışmayı bir kenara bırakarak çalışmamıza Kiril harfli metinlerin yansıttığı fonetiği ve bu metinlerin imla sistemini esas aldık.

Bu antolojinin ilk baskısı Yesevî Yayıncılık tarafından 1995 yılında yapılmış ve antolojide uygulanan transkripsiyon sisteminin Kiril harflerinden Latin harflerine geçiş sürecinde bir örnek olması düşünülmüştü. O neşir sırasında emeği geçen Hoca Ahmet Yesevi

GİRİŞ

18. yüzyıl, Türkmenler arasında yazılı edebiyat geleneğinin yerleştiği yüzyıldır. Köklü bir edebiyat geleneğine sahip oldukları hâlde bu, daha ziyade nesilden nesile şifahen aktarılan sözlü bir edebiyat olmuştur. Sözlü edebiyatın türlerinden olan destan (*dessan*), bilmece (*matal, tapmaça* veya *kim bilmeşek*), şarkı ve türkü (*aydım*) ve masal (*erteki*), bugün de Türkmenlerde güçlü bir gelenek hâlinde yaşamaktadır.

Magtımgulı, Magrupı, Kemine, Seydi, Zelili, Mollanepes ve Mätäci klasik Türkmen edebiyatının öncüleri ve temsilcileridir. Bu klasik edebiyat, hem diğer Türk edebiyatları gibi klasik şark edebiyatından hem de sözlü edebiyattan etkilenmiştir. Sözlü edebiyatın etkisi klasik şairlerin eserlerindeki dilde de rahatlıkla izlenebilir.

Şiirlerinden örnekler verdiğimiz şairlerin hayatlarından söz etmeden önce yaşadıkları döneme de kısaca değinmek yerinde olur. 18. yüzyıl, Türkmenlerin zorlu bir dönemidir. Bir yandan Nadir Şah'ın bütün Müslümanları kendi hâkimiyetinde toplama arzusu, diğer yandan Hive ve Buhara hanlarının çektirdiği sıkıntılar, Türkmen boylarının kendi aralarındaki anlaşmazlıklar, çatışmalar, sosyal ve ekonomik sıkıntılar, zayıf idareciler, sahte din adamları, rüşvetçi kadılar gibi huzursuzluğa yol açan sebepler, o zamanlar yeni yeni yerleşik hayata geçmeye başlayan Türkmenleri bezdirmekteydi.

Klasik Türkmen şiirini incelediğimizde şairlerin yaşadıkları ortama kayıtsız kalamadıklarını ve şiirlerini birer kılıç gibi kullandıklarını görürüz. 18. yüzyılın ortalarından itibaren Türkmenler arasında bağımsızlık, özgürlük, merkezî bir devlet kurma gibi idealler gelişmeye başlamıştır. Şairlerin de bu gelişmede büyük payları olduğu şüphesizdir. Bu dönem şairleri vatan sevgisini dile getirmişler, halkın maneviyatını yükselten şiirler yazmışlar, Türkmen boylarının birleşerek bağımsız merkezî bir devlet kurulması fikrini işlemişler ve Türkmen şuurunu olgunlaştırmışlardır. Özellikle vatanseverlik, bağımsızlık ve yiğitlik gibi temaları benimseyen bu şairler, zulmü, adaletsiz yöneticileri tenkit etmişler, sosyal huzursuzlukları dile getirmişlerdir.

MAGTIMGULI

TÜRKMENİÑ

Ceyhun bilen Bahrı-Hazar arası,
Çöl üstünden öser yeli türkmeniñ,
Gül gunçası - gara gözüm garası,
Gara dagdan iner sili türkmeniñ.

Hak sılamış bardır onuñ sayası,
Çırpınşar çölünde neri, mayası,
Reñbe-reñ gül açar yaşıl yaylası,
Gark bolmuş reyhana çöli türkmeniñ.

Al yaşıl bürenip çıkar perisi,
Kükeyip bark urar anbarıñ ısı,
Beg, töre, aksakgal yurduñ eyesi,
Küren tutar gözel ili türkmeniñ.

Ol merdiñ ogludır, mertdir pederi,
Göroglı gardaşı, serhoşdır seri,
Dagda, düzde kovsa, sayyatlar diri,
Ala bilmez, yolbars oglı türkmeniñ.

Köñüller, yürekler bir bolup başlar,
Tartsa yıgın, erär topraklar daşlar,
Bir suprada tayyar kılınsa aşlar,
Göteriler ol ıkbalı türkmeniñ.

MAGRUPI

ZIBA GEREK

Agalar, yagşı hatının
Kamatı köp zıba gerek,
Biri-birinden zıyada
Altın saçı sıya gerek.

Yagşı bir-birine duşsa,
Rıza bile läle guçsa,
Göz bile ümläñde düşse,
Yarı şondan rıza gerek.

Hudayımdan köpdür umıt,
Goldan gelse, etsek harıt,
Yüzi ay dek, dişi sepit,
Yüzünde merhaba gerek.

Magrupı, çeksem ahı-zar,
Mıdamdır istegim didar,
Hahı erkek, hahı (naçar),
Yüzünde bir haya gerek.

KEMİNE

DİLİÑ DERDİNDEN

Aşıgam, saklana bilmen
Sayrayan diliñ derdinden.
Bilbilem, uklaya bilmen
Gırmızı gülüñ derdinden.

Sen Şasenem, men şasuvar,
Garıbıñ men, kıl istivar,
Yada salsam agzım suvar,
Dodakda balıñ derdinden.

Yaraşsın yagı illeriñ,
Açılsın batıl yollarıñ,
Näzikdir ince billeriñ,
Sallanan goluñ derdinden.

Yagşını yasan ussalar,
Pähm etmez aklı gısgalar,
Galar gadımkı nusgalar,
Hünärli goluñ derdinden.

Armanam - öpüp, guçmadım,
Golundan şerap içmedim,
Ölinçäm saña geçmedim,
Bir yırtık culuñ derdinden.

Çagırsam, asıl gelmer sen,
Gelseñ-de, oynap - gülmer sen,
Ne boldı, habar almar sen,
Kemine guluñ derdinden!

SEYDİ

GEL, ARZIGÜL, GÖRÜŞELİ!

Gurbanıñ bolayın, gaçma,
Gel, Arzıgül, görüşeli!
Uyalsañ, yüzüñni açma,
Gel, Arzıgül, görüşeli!

Meniñ bozuk köñlüm dındır,
Rakıplar boynuñı sındır,
“Bu” diyp durmak yaman kındır,
Gel, Arzıgül, görüşeli!

Men aşıgam, gözüm yaşlı,
Sınam daglı, bagrım daşlı,
Gara gözli, galam gaşlı,
Gel, Arzıgül, görüşeli!

Hicr oduna yana - yana,
Tapmadım derdime çäre,
Rähmiñ gelsin hassa cana,
Gel, Arzıgül, görüşeli!

ZELİLİ

CANIMIÑ CANANASI

Sen - sen meniñ dilberim,
Canımıñ cananası.
İki cahan serverim,
Köñlümiñ gamhanası.

Yüzleriñ gül - gülmüdir,
Ovazıñ bilbilmidir,
Zülpleriñ sünbülmidir,
Dişleriñ dür dänesi.

Iklım perizadı sen,
Gamgın köñlüm şadı sen,
Sen bir ışkıñ odı sen,
Men pakır pervanası.

Men bir misgini - geday,
Sen näzenin, husna bay,
Kirpigiñ ok, gaşıñ yay,
Men onuñ nışanası.

MOLLANEPES

DİŞLERİNE

Dür deryadan çıka bilmez,
Nazar kılsa dişleriñe.
Dovzah meni yaka bilmez,
Yanıp men ataşlarıña.

“Leyli - Şirin saña taydır.”
Diyseler, ol söz bicaydır,
Elip dey kamatım yaydır,
Secde eyläp gaşlarıña.

Bu dünyä hem ruzu-magşar,
Hayır etseñ hayır, şer etsen şer,
Rahmet gökden yerge düşer,
Degip gara saçlarıña.

MÄTÄCI



YAZIRHANIÑ GIZI

Bizi görüp, gülkä başlar,
Gülsün yazırhanıñ gızı.
Ak gollann sala - sala,
Gelsin yazırhanıñ gızı.

Dost tapılar golda bara,
Başa yüpek mahmal büre,
Hancar alıp, bagrım para
Dilsin yazırhanıñ gızı.

Gayna, yüregim gaynap coş,
Ak yüzde bardır galam gaş,
Meniñ bilen hayr-u şer iş
Kılsın yazırhanıñ gızı.

Mätäci diyr, gaynap coşdum,
Yar derdinden yanıp - bişdim,
Men bir güyçli derde duşdum,
Bilsin yazırhanıñ gızı.

ŞİİR BAŞLIKLARI DİZİNİ

"Oyan" Diydiler 41
Aglar 230
Ahı - Zar Olar 193
Ak Eder 138
Aldadı Meni 226
Añsa 310
Är Biläni 351
Är Dörär 375
Armanım Galdı 50
Ärsarınıñ Yigitleri 180
Arşı Aglaya 75
Artıp Baradır 118
Arzım Aydayın 164
At Yagşıdır 91
Atça Bolmaz 60
Ayan Getirdi 120
Aydışık 346
Aydışık 359
Ayperi 376
Ayrıldık 183
Ayrıldım 48
Azdıra Bilmez 115
Badı-Sabanı Görsem 53
Bähm Eder 357
Baraylıñ 204
Barıp - Geleniñ Galar 156
Bäri Gel 325
Barsam Inanmaz 143
Başda Bellidir 235
Başı Gerek 95
Bedev 93
Bedevsuvar İndi 181
Behem Eder 58
Bellidir 240
Berkarar Bolsun 316

Beter, Hatıca ... 191
Bilen Barmı? ... 340
Bilip Bolmaz ... 97
Bir Gelin ... 178
Bir Tüysli ... 159
Bivepalardan ... 82
Boldugı Bardır ... 200
Boldum ... 242
Boylarıña ... 42
Boyuña Döneyin ... 142
Bozan Barmı? ... 344
Bu Dünyä ... 117
Bu Gün ... 44
Bugday ... 348
Cana Sövdügim ... 154
Canımıñ Cananası ... 221
Canıñ Barında ... 155
Cigi - Cigi ... 175
Çagdır Bu Çaglar ... 196
Çıkdı-Da Gitdi ... 148
Çıkıp Gideliñ ... 212
Çilimkeş ... 119
Çovdur Han Üçin ... 71
Daşını Şaylar ... 116
Deñi - Duşı Begenmez ... 104
Dilberim Galdı ... 134
Diliñ Derdinden ... 133
Diş Gitmek ... 65
Dişlerine ... 287
Diydi: "Ayt Arzıñ, Mıhman" ... 323
Diymek Olmaz ... 355
Dostdan Gaçar ... 228
Döke Başladı ... 69
Döker Bolduk Yaşımız ... 70
Döndi ... 255
Dönmenem, Begler ... 198
Dövletalınıñ ... 78
Dövranı Bardır ... 206
Dünyäniñ ... 126
Elden Gider ... 378
Emire Meñzär ... 135
Ey Gardaş ... 259
Eyledi Husnuna Hırıdar Meni ... 249
Fetdah ... 80

Gaça Başladı 83
Gara Göz Gelin 370
Garıp 166
Garıplık 157
Geçdi Diyip Agların 63
Gel, Arzıgül, Görüşeli! 173
Gelinler 153
Gelyär 223
Gerekdir 254
Gerekdir 372
Getirer 350
Gıgırmak Bilen 277
Gız - Gelniñ Aydışıgı 307
Gitdim 293
Gökleñ 55
Görülsin İndi 202
Gözel “Şirgazı” 67
Gözele 99
Gulpagıñ 146
Gurban Erer 128
Gül Götär 102
Güllere 149
Gülüstanıma 291
Gürgene Gideli 239
Hal Galmaz 107
Halal Gezer 139
Halım Bardır 273
Halım Perişan 251
Har Bilen 114
Har Bolsa 353
Harap Eder 190
Harap Eyledi 111
Hasar Dagındadır 59
Heserli 301
Hiç Görmedim İllerde 299
Ihsan Kaysı Bilinmez 85
Irakda Durma 365
İçinde 275
İçmek 167
İli Gözlär 61
İndi 246
İslemen Seni 261
İstäp Ki Gözel Yarı 328
İstär Köñül 123

İş Bolsa ... 232
İşanım ... 113
İşin Tanımaz ... 109
Kanda Bolar ... 90
Käre Döndi ... 237
Karvan Gelmese ... 112
Kazım ... 140
Kim Geler? ... 367
Köñlüm ... 319
Köñlüm ... 332
Köz Biläni ... 224
Lebap, Hoş İndi ... 213
Mährim Alan Yar ... 362
Menek - Menek Hallara ... 369
Meniñ ... 257
Meñzär Bagıñ Gülüne ... 363
Mollanepes ... 295
Näzli Yar ... 303
Nedir ... 96
Ner Gezgin ... 331
Nirde Bitildi - Şonda Bitildi (Aydışık) ... 121
Ogulbeg ... 150
Ol Yılan ... 302
Olmaz ... 101
Onda Bar ... 371
Ovadan ... 177
Ovadan Gelin ... 321
Oyanmadıñ ... 313
Öñi - Ardı Bilinmez ... 76
Örtär Meni ... 169
Öylengin ... 51
Özge Dem Bolmaz ... 283
Pisada Döndi ... 185
Rähm Etmezmiñ Halıma ... 297
Reygan Eyledi ... 74
Saçıñ ... 342
Sagat Gütse Gerekdir ... 209
Salam, Seyidi! ... 265
Salma Gözüñden ... 152
Saltık ... 98
Saña Näm Boldı ... 179
Seni Incıtmaya ... 188
Seyle Gideli ... 264
Sil Bolar Boldı ... 272

Soñudagı 57
Söymüşem Seni 45
Sözler İçinde 145
Sözüm Bar Saña 144
Süythor 125
Şahası Beyle 161
Şol Yar Öldürdi 141
Türkmeniñ 39
Uyat Eyleyir 43
Vatanım Galdı 103
Vatanım Galdı 108
Vatanım Seni 269
Yadıma Düşdi 305
Yalandadır 234
Yañaklarıñ Alına 195
Yar Bir Yana, Biz Bir Yana 292
Yar Senden 263
Yaraşmaz 280
Yatmagın 110
Yay İmdi 304
Yaylahlarl Bar 77
Yazırhanıñ Gızı 339
Yel Bile 147
Yigide 94
Yol Biläni 356
Yoldur Bu 244
Yörmeli Boldı 73
Zamandır Diyme 105
Zarı Bilen 289
Zıba Gerek 89
Zülpüñ Seniñ 345